

Inhalt

*Jan Hollm / Armin Hüttermann / Jörg-U. Keßler /
Gérald Schlemminger / Benjamin Ade-Thurow*

Bilinguales Lehren und Lernen in der Schule: Gegenwart und Zukunft	7
---	---

I. Sprache – Kompetenzen – Methoden

Jörg-U.Keßler / Gérald Schlemminger

Babylonisches Sprachengewirr: Wie benennen wir unseren Untersuchungsgegenstand?	15
--	----

Birte Felicitas Beck

Einfluss des bilingualen Unterrichts auf die pragmatischen Kompetenzen	27
---	----

Benjamin Ade-Thurow

Digitale Tafeln im bilingualen Unterricht	40
---	----

II. Sachfachperspektiven

Armin Hüttermann

Die Eignung lehrplanrelevanter Themen in den bilingualen Sachfächern aus der Sicht der Lehrkräfte	57
--	----

Carmen Stöferle / Armin Hüttermann

Leistungsmessung im bilingualen Sachfach Geographie und die Rolle der Fremdsprache	74
---	----

Gérald Schlemminger

Englischsprachiger Sachfachunterricht in den Fächerver- bänden „Erdkunde-Wirtschaftskunde-Gemeinschaftskunde“, „Mensch und Umwelt“ und in Sport	99
---	----

Gérald Schlemminger / Birgit Balzereit

Englischsprachiger Sachfachunterricht Geschichte	110
--	-----

<i>Gérald Schlemminger / Stéfanie Witzigmann</i>	
Ein Plädoyer für den Kunstunterricht in der Zielsprache Französisch als Einstieg ins bilinguale Lehren und Lernen	129
<i>Jörg-U. Keßler / Genea Pittman</i>	
stART with the heART – Die Sprache der visuellen Kunst im bilingualen Klassenzimmer	145
III. Einstellungen der Akteure und schulorganisatorische Aspekte	
<i>Jan Hollm</i>	
Bilinguales Lehren und Lernen als schulische Innovation aus Sicht der Beteiligten	167
<i>Gérald Schlemminger / Anna Herold</i>	
Auswirkungen des Frühen Fremdsprachenunterrichts auf die Wahl des bilingualen Zugs in der Realschule	193
<i>Gérald Schlemminger / Mignon Buchmann</i>	
Einstellungen von Schülerinnen und Schülern zum fremd- sprachigen Sachfachunterricht	209
<i>Isabel Piekarek</i>	
Lernerfolg durch <i>Language Awareness</i> bei Fremdsprachen- lernern mit Migrationshintergrund	229
<i>Anika Oster / Armin Hüttermann</i>	
Züge versus Module. Einstellungen von Schulleitung, Lehrkräften und Lernenden zu Organisationsformen des bilingualen Sachfachunterrichts	245
<i>Sara Daliinger</i>	
Die Einstellung der Eltern zum bilingualen Sachfachunterricht	268
<i>Johannes Bergner</i>	
Nachwort des Kultusministeriums zum Schulversuch „Bilinguale Züge an Realschulen“ in Baden-Württemberg und dessen wissenschaftlicher Begleitung	287
Literaturverzeichnis	291
Informationen zu den Autorinnen und Autoren	307